

C'arla du Nord A/S

CVR-nr. 26 04 20 46

Årsrapport

1. maj 2012 - 31. marts 2013

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 7. juni 2013.



Kim Charles Nielsen
Dirigent

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. maj 2012 - 31. marts 2013	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. maj 2012 - 31. marts 2013 for C'arla du Nord A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

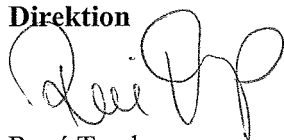
Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. maj 2012 - 31. marts 2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

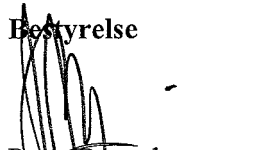
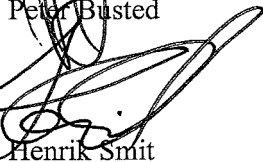
Hammel, den 7. juni 2013

Direktion



René Tandrup

Bestyrelse

Peter Busted

Henrik Smit



René Tandrup



Kim Charles Nielsen

Den uafhængige revisors erklæringer

Til aktionærerne i C'arla du Nord A/S

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for C'arla du Nord A/S for regnskabsåret 1. maj 2012 - 31. marts 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors erklæringer

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. maj 2012 - 31. marts 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Silkeborg, den 7. juni 2013

Partner Revision

statsautoriseret revisionsaktieselskab



Tom Østergaard
statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet	C'arla du Nord A/S Søbygårdsvej 102 8450 Hammel
	Telefon: 86 80 59 08
	Hjemmeside: www.carla.dk
	CVR-nr.: 26 04 20 46
	Stiftet: 9. maj 2001
	Hjemsted: Favrskov
	Regnskabsår: 1. maj - 31. marts
Bestyrelse	Peter Busted René Tandrup Kim Charles Nielsen Henrik Smit
Direktion	René Tandrup
Revision	Partner Revision statsautoriseret revisionsaktieselskab Ballevej 2B 8600 Silkeborg
Bankforbindelse	Sydbank Dalgasgade 22 7400 Herning

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet er i lighed med tidligere år design, udvikling, produktion og salg af dametekstiler.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets bruttofortjeneste udgør 10.017 t.kr. mod 12.182 t.kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 2.630 t.kr. mod 3.815 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Selskabet har omlagt regnskabsåret til 1/4 - 31/3. Omlægningen har for dette regnskabsår 2012/13 indebåret en reduktion i antal solgte kollektioner, og som følge heraf påvirket årets resultat for 2012/13.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for C'arla du Nord A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed. Herudover har virksomheden valgt at følge enkelte regler for klasse C-virksomheder.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

Anvendt regnskabspraksis

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter indgår i andre tilgodehavender henholdsvis anden gæld.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er beregnet på sikring af fremtidige aktiver og forpligtelser, indregnes i tilgodehavender eller anden gæld og i egenkapitalen.

For eventuelle afledte finansielle instrumenter, som ikke opfylder betingelserne for behandling som sikringsinstrumenter, indregnes ændringer i dagsværdi i resultatopgørelsen løbende.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til kollektionsudvikling, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og rentekomkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende transaktioner i fremmed valuta samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Anvendt regnskabspraksis

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år
---	---------

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgskostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Alle leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasingaftaler og lejeaftaler oplyses under eventualposter.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af såvel immaterielle som materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer og direkte løn.

Anvendt regnskabspraksis

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af såvel færdiggørelsesomkostninger som omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Nettorealisationseværdien fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, kurans og udvikling i forventet salgspris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationseværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Der foretages regulering af udskudt skat vedrørende foretagne eliminerings af urealiserede koncerninterne avancer og tab.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balance-dagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse

<u>Note</u>	1/5 2012 - 31/3 2013	1/5 2011 - 30/4 2012
Bruttofortjeneste	10.017.382	12.182.108
1 Personaleomkostninger	-6.260.606	-6.861.308
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-344.510	-369.578
Resultat før finansielle poster	3.412.266	4.951.222
Andre finansielle indtægter	265.315	362.389
Andre finansielle omkostninger	-156.383	-197.813
Resultat før skat	3.521.198	5.115.798
2 Skat af årets resultat	-891.002	-1.300.923
Årets resultat	2.630.196	3.814.875
Forslag til resultatdisponering:		
Udbytte for regnskabsåret	2.500.000	3.800.000
Overføres til overført resultat	130.196	14.875
Disponeret i alt	2.630.196	3.814.875

Balance

Aktiver		
<u>Note</u>	<u>31/3 2013</u>	<u>30/4 2012</u>
Anlægsaktiver		
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	1.504.511	1.504.820
Materielle anlægsaktiver i alt	1.504.511	1.504.820
Anlægsaktiver i alt	1.504.511	1.504.820
Omsætningsaktiver		
Råvarer og hjælpematerialer	799.923	1.454.093
Varer under fremstilling	585.666	436.771
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer	374.631	197.612
Forudbetalinger for varer	28.377	52.203
Varebeholdninger i alt	1.788.597	2.140.679
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	11.135.691	7.826.396
Andre tilgodehavender	203.974	273.334
Periodeafgrænsningsposter	2.049.086	1.753.302
Tilgodehavender i alt	13.388.751	9.853.032
Likvide beholdninger	2.121.632	3.748.321
Omsætningsaktiver i alt	17.298.980	15.742.032
Aktiver i alt	18.803.491	17.246.852

Balance

Passiver		
<u>Note</u>	<u>31/3 2013</u>	<u>30/4 2012</u>
Egenkapital		
4 Aktiekapital	2.600.000	2.600.000
5 Overført resultat	6.783.291	6.653.095
6 Foreslået udbytte for regnskabsåret	2.500.000	3.800.000
Egenkapital i alt	<u>11.883.291</u>	<u>13.053.095</u>
Hensatte forpligtelser		
Hensættelser til udskudt skat	519.000	384.698
Hensatte forpligtelser i alt	<u>519.000</u>	<u>384.698</u>
Gældsforpligtelser		
Gæld til pengeinstitutter	3.089.746	154.121
Leverandører af varer og tjenesteydelser	864.310	1.267.418
Selskabsskat	756.700	977.825
Anden gæld	1.690.444	1.409.695
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	6.401.200	3.809.059
Gældsforpligtelser i alt	<u>6.401.200</u>	<u>3.809.059</u>
Passiver i alt	<u>18.803.491</u>	<u>17.246.852</u>
7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
8 Eventualposter		
9 Nærtstående parter		

Noter

	1/5 2012 - 31/3 2013	1/5 2011 - 30/4 2012
1. Personaleomkostninger		
Lønninger og gager	4.811.665	5.479.272
Pensioner	1.015.551	955.876
Andre omkostninger til social sikring	53.181	55.337
Personaleomkostninger i øvrigt	380.209	370.823
	6.260.606	6.861.308
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	13	13
2. Skat af årets resultat		
Skat af årets resultat	756.700	977.825
Årets regulering af udskudt skat	134.302	323.098
	891.002	1.300.923
	31/3 2013	30/4 2012
3. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		
Kostpris 1. maj	3.766.942	3.673.362
Tilgang i årets løb	310.657	179.580
Afgang i årets løb	0	-86.000
Kostpris 31. marts	4.077.599	3.766.942
Nedskrivninger 1. maj	-2.262.122	-1.928.545
Årets af-/nedskrivninger	-310.966	-333.577
Nedskrivninger 31. marts	-2.573.088	-2.262.122
Regnskabsmæssig værdi 31. marts	1.504.511	1.504.820
4. Aktiekapital		
Aktiekapital 1. maj	2.600.000	2.600.000
	2.600.000	2.600.000

Aktiekapitalen består af 2.600 aktier á 1.000 kr. og multipla heraf. Kapitalen er ikke opdelt i klasser.

Noter

	<u>31/3 2013</u>	<u>30/4 2012</u>
5. Overført resultat		
Overført resultat 1. maj	6.653.095	6.546.383
Korrigeret overført resultat 1. maj	6.653.095	6.546.383
Årets overførte overskud eller underskud	130.196	14.875
Regulering urealiserede valutaterminskontrakter	0	91.837
	<u>6.783.291</u>	<u>6.653.095</u>
6. Foreslået udbytte for regnskabsåret		
Udbytte 1. maj	3.800.000	7.500.000
Udloddet udbytte	-3.800.000	-7.500.000
Udbytte for regnskabsåret	<u>2.500.000</u>	<u>3.800.000</u>
	<u>2.500.000</u>	<u>3.800.000</u>

7. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Ingen.

8. Eventualposter

Eventualforpligtelser

Selskabet har via pengeinstitut stillet en betalingsgaranti på 25 t.kr.

Selskabet har indgået aftale om leje af lokaler, der er uopsigelig før 1. juli 2018. Den årlige husleje udgør 384 t.kr.

Selskabet har indgået aftale om leje af fast udstillingsareal på Martet i Bella Center, som kan opsiges med 12 måneders varsel. Den årlige leje udgør 300 t.kr.

Af selskabets likvide midler er 66 t.kr. deponeret til sikkerhed for forpligtelser vedrørende leje af udstillingslokaler.

Operationel leasing

Selskabet har indgået operationelle leasingkontrakter med en gennemsnitlig årlig leasingydelse på 278 t.kr. Leasingkontrakterne har en restløbetid på 1 - 25 måneder og en samlet restleasingydelse på 535 t.kr.

Noter

9. Nærtstående parter

Ejerforhold

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

Moccakompagniet ApS, Vestergade 7, Silkeborg

Kalpendal Holding ApS, Harbovad 31, Silkeborg

L4 Holding ApS, Gl. Aalborgvej 45, Viborg